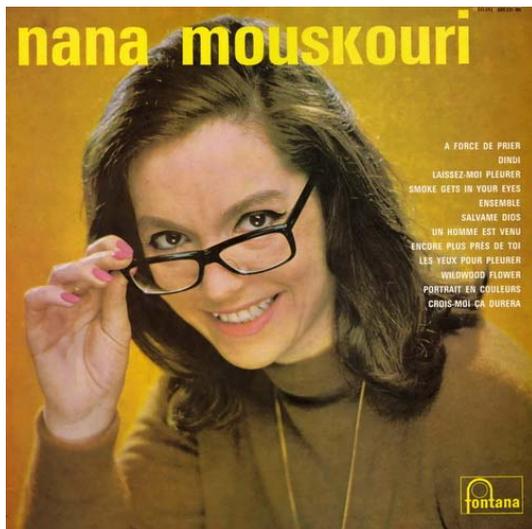


Artist : Nana Mouskouri
Album : **A force de prier**
Genre : Pop
Year : 1963
Tracks : 11
Playtime : 00 :30 :38

01. **A force de prier (02 :37)**
02. **Dindi (03 :24)**
03. **Laissez-moi pleurer (02 :12)**
04. **Ensemble (02 :59)**
05. **Salvame dios (03 :28)**
06. **Un homme est venu (02 :02)**
07. **Encore plus près de toi (02 :41)**
08. **Les yeux pour pleurer (03 :11)**
09. **Portrait en couleurs (02 :46)**
10. **Crois-moi ça durera (02 :36)**
11. **A force de prier (version 2) (02 :39)**



01. A force de prier (02 :37)

Enregistré les 4, 5 et 7 mars au studio Blanqui (Paris),
Direction d'orchestre Jacques Denjean
Orchestration de Robert Chauvigny
Grand Prix Eurovision 1963
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Bernard / P. Delanoë
Lyrics : P. Delanoë

À force de prier
Chaque nuit, chaque jour
À force d'implorer
Tous les dieux de l'amour
À force de chanter
Ton nom comme un poème
À force de t'aimer
Il faudra que tu m'aimes

À force de prier du profond de
mon cœur
Et de désespérer de trouver le
bonheur
Lorsque j'aurai pleuré jusqu'au
bout de ma peine
À force d'appeler
Il faudra que tu viennes
À force de prier

Et de vivre d'espoir
Le soleil s'est levé
Déchirant le brouillard
Je vais pouvoir chanter, crier
Crier victoire
Il est venu mon tour
Il est venu ce jour
À force de prier
L'amour, l'amour, l'amour

02. Dindi (03 :24)

Adapt : E. Marnay

Enregistré au Studio Philips (Londres) le 1er février 1963 avec Johnny Keating et son orchestre.

Performer : Nana Mouskouri

Music : A. de Oliveira / A. C. Jobim.

Lyrics : E. Marnay

Où s'en va l'automne
Où vont les nuages que le ciel nous donne
Où s'en vont-ils
Je le saurai jamais
Les feuilles au vent qui résonne
Racontent une histoire qui n'est à personne
Et si je chante c'est pour ne pas pleurer
Ah - Dindi
Je sais bien,, je sais bien
Qu'il arrive que l'amour s'efface Dindi
Passe Dindi
Lasse Dindi
Ah - Dindi
Si demain tu pars
Vers d'autres rives
Et que tu me laisses Dindi
Blesses Dindi

Reste Dindi
Tant que j'étais sans toi j'attendais
J'attendais
Mais ce soir tu es là
Et je sais, et je sais
Oui je sais Dindi
Maintenant je sais que tu existes
Et que tu m'appelles Dindi
Même Dindi
Dans tes rêves Dindi
Oui je sais Dindi
Maintenant je sais que tu existes
Et que tu m'appelles Dindi
Même Dindi
Dans tes rêves Dindi
Dindi..., Dindi

03. Laissez-moi pleurer (02 :12)

Enregistré les 4, 6 et 7 mars au studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre

Performer : Nana Mouskouri

Music : J. Nash

Lyrics : P. Cour

Ah laissez-moi je n'y peux rien
Laissez-moi seule avec mon chagrin
Vous ne pouvez plus rien pour moi
Ah je vous en prie
Laissez-moi
Ah, laissez-moi pleurer
Laissez-moi pleurer ça me fait du bien
Ah oui
Je ne peux pas tout effacer
Non je ne peux pas tout oublier
Je suis encore dans ses bras
Ah, je vous en prie
Laissez-moi laissez-moi pleurer
Laissez-moi pleurer mon bonheur volé

Non non non non non non
Ne me dites pas qu'il est parti
Ne me dites pas que tout est fini
J'ai trop besoin de ses baisers
Je ne pourrai jamais oublier
Ah, qu'il a été dans ma vie
Qu'il a été mon grand bonheur
Ah, laissez-moi je vous en prie
Laissez-moi j'ai perdu mon cœur
Ah, laissez-moi pleurer
Laissez-moi pleurer
Si vous comprenez que je ne peux rien
Laissez-moi pleurer
Ah, laissez-moi...

04. Ensemble (02 :59)

Enregistré au Studio Philips (Londres) le 1er février 1963 avec Raymond Bernard et son orchestre.

Performer : Nana Mouskouri

Music : M. Vidalin / R. Bernard

Lyrics : M. Vidalin

Ensemble	Nos cœurs enlacés	Lorsque nous serons morts de
Nous vivons nos beaux jours	Même le soleil du matin	joie
Quand la nuit nous rassemble	Ensemble	Ensemble
Pour la fête d'amour	Nous vivons notre vie	Nous irons pour toujours
Ensemble	Dans le creux de la chambre	Nous endormir ensemble
On est seul, on est bien	Où le temps nous oublie	Dans les bras de l'amour
Sans chercher à comprendre	Je nous vois tout au bout des	Ensemble et pour toujours
Pourquoi l'on est si bien	ans	
Mais plus rien ne peut séparer	Tout au bout du temps	

05. Salvame dios (03 :28)

Adapt : C. Aznavour

Enregistré le 6 octobre 1962 au Studio Blanqui (Paris) avec Robert Chauvigny et son orchestre.

Performer : Nana Mouskouri

Music : D. Lumini / Tritono

Lyrics : Charles Aznavour

Toi qui te caches dans la foule	Ici dans la maison de Dieu	Je dirai, fermons les yeux
Tu ne vois pas, c'est bien	Je dirai, fermons les yeux	Malgré toi, malgré moi
dommage	Malgré toi, malgré moi	Oui
Que des larmes roulent	Oui	À présent il te faut comprendre
Sur mon visage	Ce jour de fête qui est le	Qu'il est trop tard pour me
À l'instant où j'entends me dire	nôtre	reprendre
Pour le meilleur et pour le	Tu m'as quittée, je te pardonne	Mon cœur est en cendres
pire	Mais c'est à un autre	Salvame Dios
Mon cœur se déchire	Que je me donne	Salvame, salvame, salvame
Salvame dios	Mon amour, mon amour	
Mon amour, mon amour	Ici dans la maison de Dieu	

06. Un homme est venu (02 :02)

Adapt : E. Marney

Enregistré au Studio Philips (Londres) le 1er février 1963 avec Johnny Keating et son orchestre.

Performer : Nana Mouskouri

Music : R. Marlow / B. Scott

Lyrics : E. Marnay

Un homme est venu	Un homme a brisé	S'il veut repartir
D'une autre ville	Mes barreaux, mes chaînes	Je vivrai sans larme
Marchant dans ma rue	Il a déchiré des rideaux de	S'il veut revenir
De son pas tranquille	peines	Je vendrai mon âme
Et moi je l'aime	Et moi je l'aime	Parce que je l'aime
Sans rein comprendre à mon cœur	Dans le soleil de mon cœur	Jusqu'à la fin de mon cœur
Un jour se lève, qu'il soit le	Un jour se lève, qu'il soit le	De mon cœur, de mon cœur
dernier	dernier	
J'ai connu le miracle d'aimer	J'ai connu le miracle d'aimer	

07. Encore plus près de toi (02 :41)

Enregistré les 4, 6 et 7 mars au studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre

Performer : Nana Mouskouri

Music : P. Dorsey

Lyrics : P. Dorsey

Si je pouvais revivre encore
Recommencer ma vie une seconde fois
Je voudrais la revivre encore
Encore plus près de toi
Si je pouvais refaire encore
Le chemin parcouru depuis longtemps déjà
Je voudrais le refaire encore
Encore plus près de toi
Te souviens-tu du premier jour
Je dansais dans tes bras sans penser à l'amour
Et cependant je t'ai laissé me voler le baiser
Que j'aillais te donner
Nous avons compris ce jour là
Que l'amour enchaîné nos cœurs de vingt ans
Nous avons arrêté là, un merveilleux printemps
Et nous avons tout à partager

Nos chagrins et nos joies
Le pire et le meilleur
Mais jamais rien n'a pu changer
Le cours de notre vie, le rythme de nos cœurs
Si je devais revivre encore
Recommencer ma vie une seconde fois
Je voudrais la revivre encore
Encore plus près de toi
Si je devais refaire encore
Le chemin parcouru depuis longtemps déjà
Je voudrais le refaire encore
Encore plus près de toi, jusqu'à mon dernier
jour
Près de toi mon amour
Encore plus près de toi...

08. Les yeux pour pleurer (03 :11)

Enregistré les 4, 6 et 7 mars au studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre.

Performer : Nana Mouskouri

Music : S. Gainsbourg

Lyrics : S. Gainsbourg

Quand on a tout perdu
Qu'il ne vous reste plus
Que les yeux pour pleurer
Quand on n'attend plus rien
Qu'il ne vous reste rien
Que les yeux pour pleurer
Quand on vous a blessée
Qu'on ne vous a laissé
Que les yeux pour pleurer
Quand on vous a meurtrie
Quand on vous a menti
Quand un amour se meurt

Que vous restez des heures
Et des heures à pleurer
Quand vous n'avez de lui
Et pour passer la nuit
Que les yeux pour pleurer
Quand ivre de silence
Rien plus rien n'a de sens
À vos yeux éplorés
Quand le cœur se déchire
Quand vous pensez mourir
Voici qu'un autre amour
Un merveilleux amour

À vos yeux étonnés
Un autre amour surgit
L'amour de votre vie
Tout comme le premier
Et ces chagrins passés
Et ces larmes versées
Pour un autre que toi
Tout s'efface tout meurt
Je n'ai contre ton cœur
Que des larmes de joie

09. Portrait en couleurs (02 :46)

Adapt : P. Delanoë

Enregistré au Studio Philips (Londres) le 1er février 1963 avec Johnny Keating et son orchestre.

Performer : Nana Mouskouri

Music : F. Ebb / J. Kander

Lyrics : P. Delanoë

Prenez une feuille de papier blanc
Une palette de couleurs
Amusez-vous maintenant
À faire mon portrait
Pour que mes yeux ressemblent
Aux larmes d'adieu
Prenez du bleu
Et pour mon cœur
Qui n'a plus le goût de la vie
Mettez du gris
Et pour mes nuits mes rêves

Ignore encore comment
Dessine le néant
Pour ce collier qu'il m'a donné
Un jour d'espoir
Prenez du noir
Pour la maison sans âme sans flamme
Où rôdent des ombres, témoins du bonheur
Plus besoin de couleur
Et pour celui
Qui est sorti de mon chemin
Ne mettez rien

10. Crois-moi ça durera (02 :36)

Enregistré les 2 et 29 septembre 1962 au Studio Blanqui (Paris) avec Raymond Bernard et son orchestre.

Performer : Nana Mouskouri

Music : P. Delanoë / G. Bécaud

Lyrics : P. Delanoë

Crois-moi crois-moi ça durera
On s'aimera on s'aimera très fort
Les jours les mois ça passera
On s'aimera on s'aimera encore
Plaisir d'amour pour toi pour moi
Ça durera ça durera longtemps
Jusqu'au dernier matin
Jusqu'au dernier soleil
On s'aimera on s'aimera pareil
Crois-moi crois-moi ça durera

On s'aimera on s'aimera très fort
Les jours les mois ça passera
On s'aimera on s'aimera encore
Plaisir d'amour pour toi pour moi
Ça durera ça durera longtemps
Je parierais va vie
Mon paradis aussi
Qu'on s'aimera qu'on s'aimera
Longtemps

11. A force de prier (version 2) (02 :39)

commercialisée en 1968

orchestration de Jacques Denjean

Performer : Nana Mouskouri

Music : R. Bernard / P. Delanoë

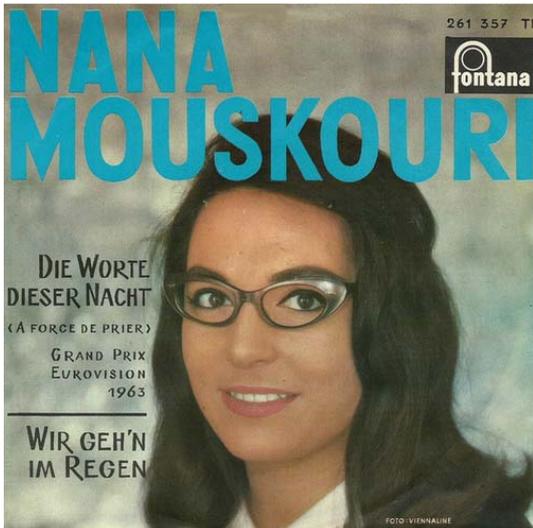
Lyrics : P. Delanoë

À force de prier
Chaque nuit, chaque jour
À force d'implorer
Tous les dieux de l'amour
À force de chanter
Ton nom comme un poème
À force de t'aimer
Il faudra que tu m'aimes
À force de prier du profond de mon cœur
Et de désespérer de trouver le bonheur
Lorsque j'aurai pleuré jusqu'au bout de ma peine
À force d'appeler

Il faudra que tu viennes
À force de prier
Et de vivre d'espoir
Le soleil s'est levé
Déchirant le brouillard
Je vais pouvoir chanter, crier
Crier victoire
Il est venu mon tour
Il est venu ce jour
À force de prier
L'amour, l'amour, l'amour

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Der Worte dieser Nacht (SP)**
Genre : Pop
Year : 1963
Tracks : 2
Playtime : 00 :05 :21

- 01. Die Worte dieser Nacht (02 :45)**
- 02. Wir gehen im Regen (02 :35)**



01. Die Worte dieser Nacht (02 :45)

Adapt : H. Bradtke
Arangt : H. Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : Raymond Bernard / P. Delanoë
Lyrics : Hans Bradtke

Die Worte dieser Nacht
Sind Musik für uns zwei
Die Worte : „Hab' mich lieb“
„Sei mir gut“, „Bleib' mir
treu“
Die Worte sagen dir
Wie gern ich bei dir bliebe
Die Worte dieser Nacht
Sind Worte uns'rer Liebe
Die Sterne dieser Nacht

Haben alles geseh'n
Sie sah'n das weiße Boot
Auf die Traumreise geh'n
Sie sahen jeden Kuss
Sie sahen jeden Blick.
Die Sterne dieser Nacht
Sie brachten uns das Glück
Die Worte dieser Nacht
Sind Musik für uns zwei
Die Worte : „Hab' mich lieb“

„Sei mir gut“, „Bleib' mir
treu“
Die Worte sagen dir
Wie gern ich bei dir bliebe
Die Worte dieser Nacht
Sind lauter Worte nur
Von Liebe, Liebe, Liebe
Und l'amour

02. Wir gehen im Regen (02 :35)

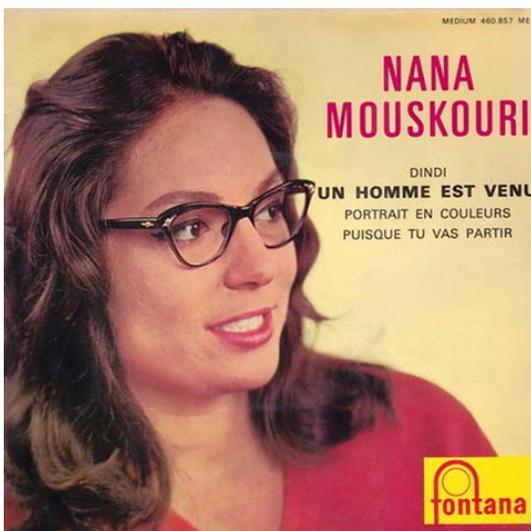
Adapt : K. Hertha
Arangt : H. Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : Nico Fidenco / P. Tassone
Lyrics : K. Hertha

Wir geh'n im Regen
Und halten uns die Hände
Das Warten hat ein Ende
Ich bin nicht mehr allein
Die Menschen gehen einsam durch die Gassen
Und schau'n so verlassen
Zum grauen Tag hinauf
Doch immer, wenn du da bis bin ich glücklich
Da geht augenblicklich
Die Sonne für mich auf
Wir geh'n im Regen
Und halten uns die Hände
Das Warten hat ein Ende
Ich bin nicht mehr allein
Wir geh'n im Regen
Es tropft von allen Bäumen
Doch wenn wir beide träumen

Ist immer Sonnenschein
Die Blumen steh'n verloren in dem Garten
Sie frieren und warten
Bis sie die Sonne küsst
Doch ich bin selig und mein Herz, das lacht nur
Ich weiß, ja, das macht nur
Dass du heut' bei mir bist
Wir geh'n im Regen
Und halten uns die Hände
Das Warten hat ein Ende
Ich bin nicht mehr allein
Wir geh'n im Regen
Wir geh'n im Regen
Wir geh'n im Regen
Wir geh'n im Regen
Wir geh'n im Regen...

Artist : Nana Mouskouri
1963 EP France
Genre : Pop
Year : 1963
Tracks : 9
Playtime : 00 :24 :44

01. La place vide (03 :05)
02. Avant toi (02 :28)
03. L'orage (02 :43)
04. L'eau qui dort (02 :40)
05. Puisque tu vas partir (02 :58)
06. Seule au monde (02 :51)
07. T'en va pas comme ça (02 :31)
08. Rose parmi les roses (03 :12)
09. Ça fait si longtemps (02 :13)



01. La place vide (03 :05)

Fontana 460 867 ME Made in France 1963.

Adapt : R. Bernet

Enregistré les 29 mai et 4, 19 et 21 juin 1963 au Studio Blanqui (Paris)
avec Jacques Denjean et son orchestre.

Performer : Nana Mouskouri

Music : H. David / B. Bacharach

Lyrics : R. Bernet

Cette place vide à mes côtés
Ne plus t'y voir me fait pleurer
C'était la place où le soir venu
La place où tu prenais ma main
Maintenant dans les rues
Je suis triste de voir la place vide
Tu as su mentir
Il ne me reste plus que ce souvenir
Cette place qui était la tienne
Qui reste tienne
À tout jamais, à tout jamais
Le ciel n'a plus les étoiles qu'il avait
Sans toi je ne sais que pleurer
Je ne peux vivre près de ta place vide
C'était la place de ma ville
La place vide depuis
Toi tu peux encore la faire vivre
Cette place vide
Tu as su mentir
Il ne me reste plus que ce souvenir
Cette place qui était la tienne
Qui reste tienne

A tout jamais, à tout jamais
Le ciel n'a plus les étoiles qu'il avait
Sans toi je ne sais que pleurer
Je ne peux vivre
Près de ta place vide
Reviens, reviens, reviens vers moi
Sans toi cette place est trop vide
Il faut que tu reviennes
Il faut que tu reviennes
Reviens, reviens, reviens vers moi
Sans toi cette place est trop vide
Il faut que tu reviennes
Il faut que tu reviennes
Reviens, reviens, reviens vers moi
Sans toi cette place est trop vide
Il faut que tu reviennes
Il faut que tu reviennes
Reviens, reviens, reviens vers moi
Sans toi cette place est trop vide
Il faut que tu reviennes
Il faut que tu reviennes
Reviens, reviens, reviens

02. Avant toi (02 :28)

Fontana 460 867 ME Made in France 1963

Adapt : P. Delanoë

Arangt : J. Kennedy / M. Singleton

Enregistré les 29 mai et 4, 19 et 21 juin 1963 au Studio Blanqui (Paris).

Orchestration : M. Singleton

Performer : Nana Mouskouri

Music : M. Irwing / J. D. Webster

Lyrics : P. Delanoë

Avant toi le bonheur
Je savais pas ce que c'était
Avant toi les beaux jours
Devant moi défilait
L'amour c'est précieux
Mais pour moi c'est nouveau
À partir d'aujourd'hui
Moi je pars à zéro
Toutes les choses qu'on connaît
pas encore tous les deux
On va les découvrir, ce sera
merveilleux

Alors donne-moi la main, sur le
chemin
Ce que je ne savais pas
Je le saurai demain
Avant toi le bonheur
Je savais pas ce que c'était
Avant toi les beaux jours
Devant moi défilait
L'amour c'est précieux
Mais pour moi c'est nouveau
À partir d'aujourd'hui
Moi je pars à zéro

Avec toi je n'aurai jamais plus
peur de rien
Je verrai se lever le soleil du
matin
Sachant qu'il viendra
m'apporter la joie
Que je n'avais jamais pu
trouver avant toi
Dudududu...

03. L'orage (02 :43)

Fontana 460 867 ME Made in France 1963

Adapt : P. Cour

Enregistré les 29 mai et 4, 19 et 21 juin 1963 au Studio Blanqui (Paris)
avec Jacques Denjean et son orchestre.

Performer : Nana Mouskouri

Music : P. Loversun / F. Widling

Lyrics : P. Cour

L'orage s'approche	Je perds tout courage	Ce sera le gage
L'orage brûlant	Je ne suis plus qu'une enfant	Le gage de notre amour
La feuille s'accroche	Au moindre éclair	Et ni le vent, ni les orages
Et tremble sous le vent	Au moindre orage	Ni le ciel lourd
Et moi j'attends que tu viennes	Au moindre vent	Ne pourront rien n'y faire
Je guette toujours	Ma vie, c'est la tienne	Je t'aimerai chaque jour
Au bout de la plaine	Mon rêve, le tien	Et nous verrons fleurir la
L'instant de ton retour	Pourvu que tu m'aimes	terre
J'ai peur de ces ombres	Je ne demande rien	Sous notre amour
Lorsque tu es loin de moi	Alors viendra la colombe	L'orage s'éloigne
L'orage est là	Viendra me porter	L'orage s'en va
L'orage gronde	Du bout de ce monde	La plaine se calme
Dis-moi pourquoi	Le rameau d'olivier	Et toi, toi tu es là

04. L'eau qui dort (02 :40)

Fontana 460 867 ME Made in France 1963

Adapt : M. Vidalin / J. Datin

Enregistré les 29 mai et 4, 19 et 21 juin 1963 au Studio Blanqui (Paris)
avec Jacques Denjean et son orchestre.

Performer : Nana Mouskouri

Music : B. Perper / P. Gasper / J. Aranda

Lyrics : M. Vidalin / J. Datin

Ils ne disaient rien	Elle savait déjà	Dans les joies de l'amour
Ils se regardaient	Que cet amour là	Puis ont regardé
Et leurs yeux brillaient très	Devait les dévorer	Les cœurs apaisés
fort	Et lui savais bien	Se lever le jour
Tel amour sans nom	Que plus jamais rien	Et comme long secret
Terrible et profond	Ne pourrait changer	Ils se sont jurés
Comme l'eau qui dort	Ils ont échangé	De vivre jusqu'à la mort
Comme l'eau qui dort	Leur premier baiser	Cet amour sans nom
Et le temps passait	Comme s'ils buvaient de l'or	Terrible et profond
Et ils souriaient	Cet or qu'ils cachaient	Comme l'eau qui dort
Sans se décider encore	Sous leurs yeux baissés	Comme l'eau qui dort
A laisser brûler ce feu qui	Comme l'eau qui dort	Comme l'eau qui dort
dormait	Comme l'eau qui dort	Comme.....
Comme l'eau qui dort	Et toute la nuit	
Comme l'eau qui dort	Ils se sont unis	

05. Puisque tu vas partir (02 :58)

Fontana 460 857 ME Made in France 1963

Enregistré le 1er février 1963 au Studio Philips (Londres) avec Johnny
Keating et son orchestre.

Performer : Nana Mouskouri

Music : P. Dorsey / H. Giraud

Lyrics : P. Dorsey

Puisque tu vas partir
Sans t'occuper du reste
En ne me laissant rien
Que mes yeux pour pleurer
Puisque tu vas partir
Ignorant jusqu'aux gestes que
fera ma main
Quand tu vas t'en aller
Moi qui croyais que notre amour
serait plus fort
Tout au long de nos jours
Aujourd'hui je vois bien
Que nous sommes au bout du
chemin

Puisque tu vas partir
Regarde-moi en face
Et revois dans mes yeux
Le reflet de nos joies
Mais nos plus beaux souvenirs
Te feront la grimace
Si tes yeux restent secs
Si ton cœur reste froid
Allons, brûlons jusqu'à tes
lettres
Je renierai de t'avoir jamais
aimé
Et pourtant dans ma tête
Aucun mot ne pourra s'effacer

Au moment de partir
Pour un si long voyage
Important, sans remord
Ce qui fut mon bonheur
Je voudrais tant retenir
Et sauver du naufrage
L'amour qui reste encore
J'en suis sûre dans ton cœur
Et puis croire que j'aurais
fait
Et ce soir te retrouver dans
mes bras
Et tout recommencer

06. Seule au monde (02 :51)

Fontana 460 879 ME Made in France 1963

Enregistré les 1er, 10 et 23 octobre 1963 au Studio Blanqui (Paris) avec
Jacques Denjean et son orchestre.

Performer : Nana Mouskouri

Music : A. Salvet / L. Carr

Lyrics : A. Salvet

Tu es seul au monde
Seul au monde
Et dans ton regard tout est
tristesse
Tu es seul au monde
Seul au monde
Seul avec tes rêves et ta
jeunesse
Tu as eu le cœur blessé
Par un amour
Un bel amour passé
Et je voudrais te consoler
Pour effacer

Le mal que l'on t'a fait
Tu es seul au monde
Seul au monde
Et dans ton regard tout est
tristesse
Tu es seul au monde
Seul au monde
Seul avec tes rêves et ta
jeunesse
J'espère encore pouvoir plus
tard
Te redonner le goût d'aimer un
jour

Car j'ai gardé au fond du cœur
Tant de bonheur
Qu'on retrouvera l'amour
Tu es seul au monde
Seul au monde
Et dans ton regard tout est
tristesse
Tu es seul au monde
Seul au monde
Seul avec tes rêves et ta
jeunesse

07. T'en va pas comme ça (02 :31)

Fontana 460 879 ME Made in France 1963

Adapt : P. Delanoë

Enregistré les 1er, 10 et 23 octobre 1963 au Studio Blanqui (Paris) avec
Jacques Denjean et son orchestre.

Performer : Nana Mouskouri

Music : H. David / B. Bacharach

Lyrics : H. David / P. Delanoë

T'en vas pas comme ça
Sans me donner la moindre
chance.
T'en vas pas comme ça,
En oubliant mon existence.
Tu ne peux pas me quitter
Sans m'écouter. Il n'y avait
rien de vrai
Dans tout ce que l'on t'a dit.
Je t'en supplie,
T'en vas pas comme ça.

A chaque instant chaque
seconde,
Tu étais pour moi,
Le seul amour, le seul au
monde.
Pour toujours, je t'ai juré
Fidélité. Je ne t'ai jamais
trahi
Un seul jour de ma vie.
Oh je t'en supplie,
T'en vas pas comme ça
T'en vas pas comme ça,

Je ne peux plus exister sans
toi.
Je t'en supplie,
Non, je t'en supplie
Non, ne me quitte pas
Non, ne t'en vas pas comme ça
Je sais que tu m'aimes encore,
Oui, tu m'aimes encore
Oh non mon amour, ne me quitte
pas
Non ne t'en vas pas comme ça

08. Rose parmi les roses (03 :12)

Fontana 460 879 ME Made in France 1963

Adapt : J. Plante

Enregistré les 1er, 10 et 23 octobre 1963 au Studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre.

Performer : Nana Mouskouri

Music : L. Stevens / Z. Sanders

Lyrics : J. Plante

Elle s'appelle Rose
Est est en robe rose
Elle cueille des roses
Rose parmi les roses
Roses de septembre
Pour fleurir sa chambre
Roses couleur d'ambre
Roses rouges pour sa chambre
Tu ne sais donc pas
Tu ne sais donc plus
Qu'il ne reviendra pas
Qu'il ne viendra plus
Tu attends ceui qui t'aimait
Mais qui ne reviendra plus
jamais, jamais
Fleurs du jardin
Oh fleurs de son jardin

Ne lui dites rien, non, non
Ne lui dites rien, non
Elle croît qu'il vient tout à
l'heure, comme avant
La serrer contre son cœur, son
cœur
Elle s'appelle Rose
Est est en robe rose
Elle cueille des roses
Rose parmi les roses
Roses de septembre
Pour fleurir sa chambre
Roses couleur d'ambre
Roses rouges pour sa chambre
Tu ne sais donc pas
Tu ne sais donc plus
Qu'il ne reviendra pas

Qu'il ne viendra plus
Tu attends ceui qui t'aimait
Mais qui ne reviendra plus
jamais, jamais
Fleurs du jardin
Oh fleurs de son jardin
Ne lui dites rien, non, non
Ne lui dites rien, non
Chaque jour elle va fleurir un
amour
Qui ne veut pas mourir, mourir
Elle s'appelle Rose
Elle est en robe rose
Elle cueille des roses
Rose parmi les roses

09. Ça fait si longtemps (02 :13)

Fontana 460 879 ME Made in France 1963

Enregistré les 1er, 10 et 23 octobre 1963 au Studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre.

Performer : Nana Mouskouri

Music : P. Delanoë / J. Denjean

Lyrics : P. Delanoë

Ça fait si longtemps, longtemps
Que je ne t'ai pas revu
J'avais si peur d'être perdue
Dans ta mémoire
Ça fait si longtemps, longtemps
Que je ne t'ai pas revu
Moi je commençais à ne plus
Ne plus y croire
Je n'ai pas cessé de t'aimer

Ni de guetter ce long retour
Chaque seconde du jour
J'étais sure que tu reviendrais
Ça fait si longtemps, longtemps
À espérer, à souffrir
Il ne faudra plus repartir
Je t'en supplie
Ça fait si longtemps, longtemps
Que je ne t'ai pas revu

Et trop de temps, de temps
perdu
Dans notre vie
Je n'ai pas cessé de t'aimer
Ni de guetter ton long retour
Ça fait longtemps, longtemps
Je n'ai pas cessé de t'aimer
Ni de guetter ton long retour
Ça fait si...

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Mes Plus Belles Chansons Grecques**
Genre : Pop
Year : 1963
Tracks : 15
Playtime : 00 :50 :52

01. **Kathe trello pedi (03 :17)**
02. **Manoula mou (04 :58)**
03. **To Kiparissaki (03 :49)**
04. **Hartino to fegaraki (03 :09)**
05. **Pisso apo tis triandafilies (03 :21)**
06. **To fegari ine kokkino (02 :17)**
07. **Vassilepses asteri mou (02 :34)**
08. **Issoun kalos (05 :20)**
09. **Sto parathiri stekossoun (02 :49)**
10. **Pou petaxe t'agori mou (03 :25)**
11. **Kapou iparhi agapi mou (03 :20)**
12. **Ta pedia tou Pirea (03 :11)**
13. **Yia sena tin agapi mou (02 :57)**
14. **Nanourisma (03 :14)**
15. **To pouli (03 :04)**



- 01. Kathe trello pedi (03 :17)**
Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Kino to proi tou ipa "kalimera"
Ah ahahah ah ahah ahah ahahahah ah...
Kino to proi tou ipa "kalimera"
Ah ahahah ah ahah ahah ahahahah ah...
Kathe trelo pedi echi sto cheri
Fili tis panagias ki ena macheri
Ki i mana tou den tragouda
Ki i mana tou den tragouda

Kathe pou sfazonte dyo peristeria
I nychta kegete sta dyo tou cheria
Ke to koritsi de mila
Ke to koritsi de mila
Kathe trelo pedi echi sto cheri
Fili tis panagias ki ena macheri
Ki i mana tou den tragouda
Ki i mana tou den tragouda

02. Manoula mou (04 :58)

Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Ax ti dropi tetia dropi
Mana mou ke pos vieni
Oute ki an trecxi o potamos
Manamou den tin Pleni
Ti Na Mou Kanoun Dakria dió
Ke stenagmi saranda dió
Manoula mou, manoula mou
Ti kian to da krimou nopo
Vouva to stoma ke pikro
Manoula mou, manoula mou
Ke xapno kaption gia na vro

Na me rotaï na to roto
Ti Tha Geni Ti tha Geni
Pios tha po ni pios tha po ni
Manoula Mou, manoula mou.
Ax ti dropi tetia dropi
Mana mou ke pos vieni
Oute ki an trecxi o potamos
Manamou den tin Pleni
Ti Na Mou Kanoun Dakria dió
Ke stenagmi saranda dió
Manoula mou, manoula mou

Ti kian to da krimou nopo
Vouva to stoma ke pikro
Manoula mou, manoula mou
Ke xapno kaption gia na vro
Na me rotaï na to roto
Ti Tha Geni Ti tha Geni
Pios tha po ni pios tha po ni
Manoula Mou, manoula mou.
La la la rila la la rilaa..

03. To Kiparissaki (03 :49)

Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Kiparissaki in' apsilo
To palikari p' agapo
Kiparissaki in' apsilo
To palikari p' agapo
Ki in' apsilo toso apsilo
Pou 'hi agalia ton ourano
Ki in' apsilo toso apsilo

Pou 'hi agalia ton ourano
To palikari p' agapo
Kiparissaki lijero
Xafnou pidai mes sto horo
Kiparissaki ligero
Xafnou pidai mes sto horo
Ke den mporo ah den mporo

Toso psila na to thoro
Ke den mporo ah den mporo
Toso psila na to thoro
To palikari p' agapo
To palikari p' agapo
Agori mou pos s' agapo

04. Hartino to fegaraki (03 :09)

Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Gastos / Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Tha fer i thalasa poulia
Ki astra hrysa tageri
Na sou haidevoun ta malia
Na sou filoun to cheri
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki

Tha san ola alithina
Dihos ti diki sou agapi
Grigora perna o keros
Dihos ti diki sou agapi
Ine o kosmos pio mikros
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia

An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina

05. Pisso apo tis triandafilies (03 :21)

Recorded from April to Sept. 1963

Studio Blanqui (Paris)

Orchestre Jacques Denjean

Performer : Nana Mouskouri

Music : Manos Hadjidakis

Lyrics : Manos Hadjidakis

Pisso ap'tis triantafilies
Mou irthan kati akefies
Ke se thimithika agori mou thlimeno,
Xenitemeno, makria sou meno.
Ke se thimithika agori mou thlimeno,
Xenitemeno, makria sou meno.

Pisso ap'tis triantafilies
Mou irthan kati akefies
Ke se thimithika sto homa xaplomeno,
Pouli hameno ke pligomeno.
Ke se thimithika sto homa xaplomeno,
Pouli hameno ke pligomeno.

06. To fegari ine kokkino (02 :17)

Recorded from April to Sept. 1963

Studio Blanqui (Paris)

Orchestre Jacques Denjean

Performer : Nana Mouskouri

Music : Manos Hadjidakis

Lyrics : Manos Hadjidakis

To fengari ine kokkino
To potami ine vathy
Ki i agapi mou sta heria sou
Ine kataspro pouli
Ki i agapi mou sta heria sou
Ine kataspro pouli
To fengari ine prasino
To potami ine galazio
Ela agapi mou ke horepse
Isa m' ayrio to proi

Ela agapi mou ke horepse
Isa m' ayrio to proi
To fengari pige ki epese
Sto potami to vathy
Ki i agapi mou kitrinise
San ti floga sto ker i
Ela agapi mou ke horepse
Isa m' ayrio to proi
Ela agapi mou ke horepse
Isa m' ayrio to proi

To fengari pige ki epese
Sto potami to vathy
Ki i agapi mou kitrinise
San ti floga sto ker i
Ela agapi mou ke horepse
Isa m' ayrio to proi
Ela agapi mou ke horepse
Isa m' ayrio to proi

07. Vassilepses asteri mou (02 :34)

Recorded from April to Sept. 1963

Studio Blanqui (Paris)

Orchestre Jacques Denjean

Performer : Nana Mouskouri

Music : J. Ritsos / Manos Hadjidakis

Lyrics : Yiannis Ritsos

Vasilepses asteri mou, vasilepse oli i plasi,
Ki o ilios kouvari olomavro, to fengos tou echi
masi.
Kosmos perna ke me skou(n)da, stratos ke me
patai
K' eme to mati oudhe jirna ki oudhe se paratai.
Tin achna ap' tin anasa sou niotho sto maghoulo
mou,
Ach, k' ena fos, meghalo fos, sto vathos plei
tou dhromou.
Ta matia mou skoupizi ta mia fotini palami,

Ach, k' i lalia sou, jioka mou, sto splachno mou
echi dhrami.
Ke na pou anasikothika, to podhi steki akoma
Fos ilaro, leve(n)di mou, m' anevase ap' to
choma.
Tora i simes se dysane. Pedhi mou, esy, kimisou,
Ke gho travao st' adherfia sou ke perno ti foni
sou.
Vasilepses asteri mou, vasilepse oli i plasi,
Ki o ilios kouvari olomavro, to fengos tou echi
masi.

08. Issoun kalos (05 :20)

Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Ritsos / Manos Hadjidakis
Lyrics : Yiannis Ritsos

09. Sto parathiri stekossoun (02 :49)

Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Mikis Theodorakis

Sto parathiri stekossoun ki i
dinate sou plates
Frazan akeria ti mpasia, ti
thalassa, tis strates
Frazan akeria ti mpasia, ti
thalassa, tis strates
Ki o iskios sou san arhagelos
plimyrize to spiti

Ki eki st' afti sou spithize i
gazia t' aposperiti
Ki eki st' afti sou spithize i
gazia t' aposperiti
Ki itan to parathyri mas i
thyra olou tou kosmou
Ki evgaze ston paradiso, pou t'
astra anthizan, fos mou

Ki evgaze ston paradiso, pou t'
astra anthizan, fos mou
Ki os stekossoun ke kitazes to
liogerma n' anavi
San timonieris fantazes ki i
kamara karavi
San timonieris fantazes ki i
kamara karavi

10. Pou petaxe t'agori mou (03 :25)

Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Mikis Theodorakis

Je mou, splachno ton splachnon
mou,
Kardhoula tis kardhias mou,
Poulaki tis ftochias avlis,
anthe tis erimias mou.
Poulaki tis ftochias avlis,
anthe tis erimias mou.
Pou petakse t' aghori mou, pou
pije, pou m' afini ;

Choris poulaki to klouvi,
choris nero i krini.
Pou petakse t' aghori mou, pou
pije, pou m' afini ;
Choris poulaki to klouvi,
choris nero i krini.
Pos klisan ta matakia sou ke
dhe thoris pou kleo
Ke dhe thymase*, dhe ghrikas,
ta pou pikra sou leo,

Ke dhe thymase*, dhe ghrikas,
ta pou pikra sou leo.
Pou petakse t' aghori mou, Pou
pije, pou m' afini ;
Choris poulaki to klouvi,
choris nero i krini.
Pou petakse t' aghori mou, Pou
pije, pou m' afini ;
Choris poulaki to klouvi,
choris nero i krini.

11. Kapou iparhi agapi mou (03 :20)

Recorded from April to Sept. 1963

Studio Blanqui (Paris)

Orchestre Jacques Denjean

Performer : Nana Mouskouri

Music : Manos Hadjidakis

Lyrics : Manos Hadjidakis

Tora pou-ine a nixi,
Ke ta lou-lou diaanthizoun
I nichtes me zali zoune,
T'agoria o tan sfyrizoyn
Kiossou sta vradia sinando,
Moulene kalispera
Ala denxe roti napo
Sfyrizo stona gera

Kapou iparhi i agapi mou,
Ma den xero plane
Kapou iparhi i agapi mou,
Ma den xero pou
Tha tin gyrepso stakardia
Tha tin gyrepso stastras
Ke san tin vro, Storkizome
Pos tha ditho,

Pos tha ditho mes t'as pra
Tha tin gyrepso stakardia
Tha tin gyrepso stastras
Ke san tin vro, Storkizome
Pos tha ditho,
Pos tha ditho mes t'as pra

12. Ta pedia tou Pirea (03 :11)

Recorded from April to Sept. 1963

Studio Blanqui (Paris)

Orchestre Jacques Denjean

Performer : Nana Mouskouri

Music : Manos Hadjidakis

Lyrics : Manos Hadjidakis

Ap to parathiro mou stelno ena
dio
Ke tria ke tessera filia
Pou ftanoun sto limani ena ke
dio
Ke tria ke tessera poulia
Pos ithela na eho ena ke dio
Ke tria ke tessera pedia
Pou san tha megalosoun ola na
ginoun
Levendes gia hari tou Pirea
Osso ki an psaxo
Den vrisko allo limani
Trelis na m ehi kani

Apo ton Pirea
Pou otan vradiazis
Tragudia m aradiasi
Ke tis penies tou allazi
Gemizi apo pedia
Apo tin porta mou san vgo
Den iparhi kanis
Pou na min ton agapo
Ke san to vradi kimitho
Xero pos, xero pos
Pos tha ton onirefto
Petradia vazo sto lemo
Ke mia han, ke mia han
Ke mia handra filahito

Giati vradia kartero
Sto limani san tha vgo
Kappion ahnosto na vro
Osso ki an psaxo
Te vrisko allo limani
Trelis na m ehi kani
Apo tou Pirea
Pou otan vradiazis
Tragudia m aradiasi
Ke tis penies tou allazi
Gemizi apo pedia
Pos ithela na eho ena ke dio
Ke tria ke tessera pedia

13. Yia sena tin agapi mou (02 :57)

Recorded from April to Sept. 1963

Studio Blanqui (Paris)

Orchestre Jacques Denjean

Performer : Nana Mouskouri

Music : N Gatstos / Manos Hadjidakis

Lyrics : Nikos Gatsos

Gia sena tin agapi mou
Ton ourano th'anixo
Ke me krasi ton asterion
Ton pono mou tha pnixo.

Ke me krasi ton asterion
Ton pono mou tha pnixo.
Gia sena tin agapi mou
Mian ekklesia tha htiso

Ke m'agio diskopotiro
Tha 'rtho na se potiso.
Ke m'agio diskopotiro
Tha 'rtho na se potiso.

14. Nanourisma (03 :14)

Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : N Gatstos / Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

15. To pouli (03 :04)

Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Argyrakis / Manos Hadjidakis
Lyrics : M. Aryirakis

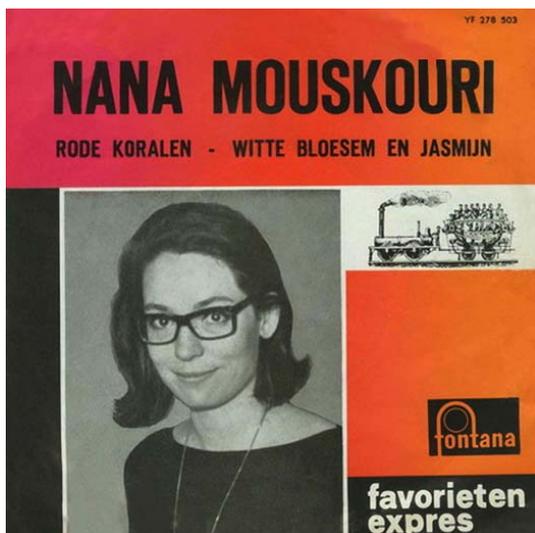
Pao na po ston ourano
Pao na po sto synnefo
Pao na po ston ourano
Pao na po sto synnefo
To pouli den pianete
To pedi den chanete
Ap' ton ourano

To pouli den pianete
To pedi den chanete
Ap' ton ourano
Mes' apo ton anemo
Anthise hrisanthemo
Mes' apo ton anemo
Anthise hrisanthemo

Peftoun petala sti yi
Pan' na vroune to pouli
Skotomeno pou lali
Peftoun petala sti yi
Pan' na vroune to pouli
Skotomeno pou lali

Artist : Nana Mouskouri
Album : **1963 Rode Korallen (SP)**
Genre : Pop
Year : 1963
Tracks : 2
Playtime : 00 :05 :50

- 01. Rode Korallen (03 :09)**
02. Witte Bloesem en Jasmijn (02 :40)



- 01. Rode Korallen (03 :09)**
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Alish / H. Bradtke / Rensen
Lyrics : Rensen

Rode korallen der zee
Brenge geluk aan ons twee
Ik draag ze trouw
Want eens word ik je vrouw
Ik hou zo, ik hou zo van jou
Neen, geen gouden ringen
En witte parels
Draag ik als we dansen gaan
Maar toch zal ik stralen
Liefste, jou korallen
zullen duizend malen mooier staan
Rode korallen der zee
Bracht je van ver voor me mee
Met eigen hand, vond jij ze in het zand
Heel diep op de bodem der zee

Rode korallen der zee
Brenge geluk aan ons twee
Ik draag ze trouw
Want eens word ik je vrouw
Ik hou zo, ik hou zo van jou
Midden in de lente
Gaan wij zamen trouwen
Klokken jubelen het uit
Wat ik dan zal dragen
Mag je mij niet vragen
Maar, ik ben beslist de mooiste bruid.
Rode korallen der zee
Bracht je van ver voor me mee
Met eigen hand, vond jij ze in het zand
Heel diep op de bodem der zee

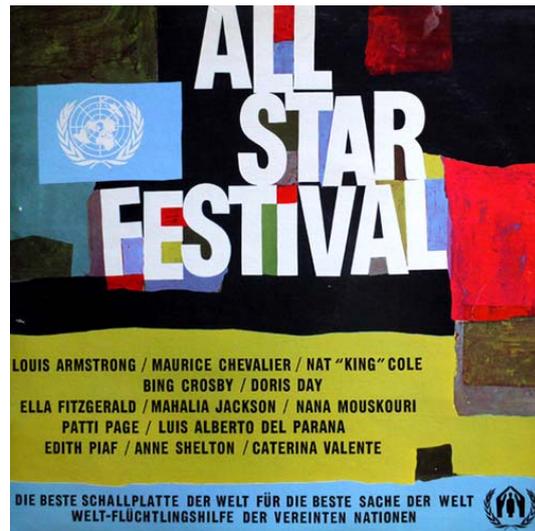
- **02. Witte Bloesem en Jasmijn (02 :40)**
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis / H. Bradtke / Rex
Lyrics : Rex

Witte bloesem en jasmijn
Breng ik je liefdevol aan boord
Witte bloesem en jasmijn, my darling
Breng ik je nu nog
Straks vaar je naar een ander oord
Die mooie dagen zijn nu voorbij
De wind komt op en roept je van hier
Deze bloemen gaf ik je mee
Als liefdes souvenir
Witte bloesem en jasmijn
Breng ik je liefdevol aan boord
Witte bloesem en jasmijn, my darling
Breng ik je nu nog
Straks vaar je naar een ander oord

Witte bloesem en jasmijn
Leg ik in jouw vertrouwde hand
Witte bloesem en jasmijn, my darling
Zijn 't allermooiste,
dat groeit in mijn geboorteland.
Wel honderd dagen sta ik aan 't strand
En wacht op de Santa Marie
Dat zal altijd, altijd zo zijn
Tot ik jou schip weer zie
Witte bloesem en jasmijn,
breng ik je liefdevol aan boord
Witte bloesem en jasmijn, my darling
Als je terug bent
En mij ook nu weer toebehoord

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Sinevi stin Athina (SP)**
Genre : Folk
Year : 1963
Tracks : 3
Playtime : 00 :09 :14

01. **Sinevi stin Athina (02 :23)**
02. **Ksero kapoio steno (03 :04)**
03. **Ximeroni (03 :47)**



01. Sinevi stin Athina (02 :23)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Mikro pedi ap' tin avgi
Ki iha mini moni stin pigi
Nero zitousa ke karterousa
Piso ap' ta dentra t'alogo na
vgi.
Ma t'alogo mou den tha vri
Oute emena oute tin pigi
Ki etsi thlimeno ke dipsazmeno

Piso ap'to frahti tha
apokimithi.
Afto pou akoute
Synevi stin Athina
Pano sto dromo
P' anthizane ta krina.
Methai o ageras
Methane ke ta krina

Ki oti agapame
Geniete stin Athina.
Lalala..
Methai o ageras
Methane ke ta krina
Ki oti agapame
Geniete stin Athina.

02. Ksero kapoio steno (03 :04)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Yiorgos Economides

Xero kapio steno
Pou den vlepi ourano
Pou den vlepi tis nihtes t'asteria.
Xero kapio steno
Skotino makrino
Pou to ksehasan ta kalokeria.
Ki omos tou spitiou sou o dromos
O stenos ki o skotinos
Ehi ton mation sou t'astra
Pou den ta 'hi o ouranos.
Ki omos tou spitiou sou o dromos
O stenos ki o skotinos
Ehi ton mation sou t'astra
Pou den ta 'hi o ouranos.
Xero kapio steno
Pou den vlepi ourano

Pou den ehi folies sta balkonia.
Xero kapio steno
Makrino skotino
Pou to ksehasan ta helidonia.
O, tis aniksis ti zilia
Den anthizoun ta klonia
Ma ehi ta dika sou hilia
Gia bouboukia i gitonia.
O, tis aniksis ti zilia
Den anthizoun ta klonia
Ma ehi ta dika sou hilia
Gia bouboukia i gitonia.
Ma ehi ta dika sou hilia
Gia bouboukia i gitonia.
Ma ehi ta dika sou hilia
Gia bouboukia i gitonia.

03. Ximeroni (03 :47)

All Star Festival 99982 DF Made in USA 1963

Record Issued By The United Nations High Commissioner For Refugees.

The Unique Record In Aid Of The World's Refugees.

Performer : Nana Mouskouri

Music : Manos Hadjidakis

Lyrics : B. Goufas

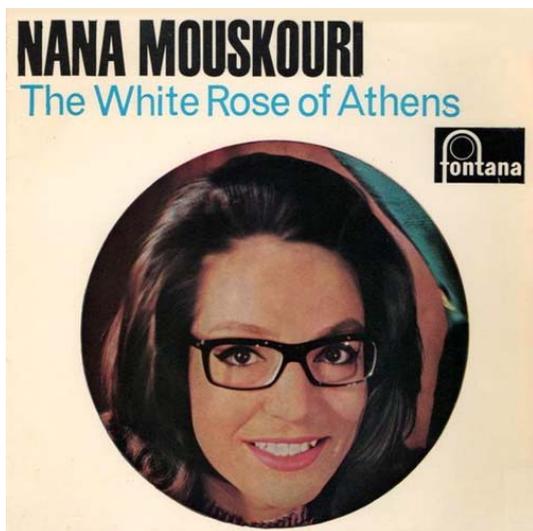
To sinefo efere vrohi
K'ehoume mini monahi
To sinefo efere vrohi
K'ehoume mini monahi
Eyin'i vrohi halazi
Den mbirazi, den mbirazi
Eyin'i vrohi halazi
Den mbirazi, den mbirazi

Ti ehi'o ftohos na fovithi ?
Spiti ouranos, opou stathi
Ti ehi'o ftohos na fovithi ?
Spiti ouranos, opou stathi
To disaki tou ston omo
yia to dromo, yia to dromo
To disaki tou ston omo
yia to dromo, yia to dromo

Ainte, n'aplosoume pania
ston ilio ke stin lismonia
Ainte, n'aplosoume pania
ston ilio ke stin lismonia
Dakria i zoi steynoni
Ximeroni, ximeroni
Dakria i zoi steynoni
Ximeroni, ximeroni

Artist : Nana Mouskouri
 Album : **The white rose of Athens (EP)**
 Genre : Pop
 Year : 1963
 Tracks : 8
 Playtime : 00 :21 :47

- 01. The white rose of Athens (03 :02)
- 02. My heart won't listen te me (02 :40)
- 03. My Special Dream (02 :42)
- 04. My Colouring Book (02 :50)
- 05. The one that got away (02 :51)
- 06. My Lover (02 :39)
- 07. Longing (02 :40)
- 08. It Happened in Athens (02 :20)



01. The white rose of Athens (03 :02)
 Performer : Nana Mouskouri
 Music : M. Hadjidakis / H. Bradtke
 Lyrics : N. Newell / A. Bleyer

Till the white rose blooms
 again
 You must leave me, leave me
 lonely
 So goodbye my love till then
 Till the white rose blooms
 again
 The summer days are ending in
 the valley
 And soon the time will come
 when we must be apart

But like the rose that comes
 back with the spring time
 You will return to me when
 spring time comes around
 Till the white rose blooms
 again
 You must leave me, leave me
 lonely
 So goodbye my love till then
 Till the white rose blooms
 again

Till the white rose blooms
 again
 You must leave me, leave me
 lonely
 So goodbye my love till then
 Till the white rose blooms
 again
 Goodbye till then
 Goodbye till then
 Goodbye till then

02. My heart won't listen te me (02 :40)
 Performer : Nana Mouskouri
 Music : R. Raleigh / A. Wayne
 Lyrics : J. Keating

I tell my heart to be careful
Not to rush in your arms recklessly
I tell my heart to be careful
But my heart won't listen to me
I know it's too soon to be certain
So I say to my heart wait and see
I don't want to end up hurtin'
But my heart won't listen to me
You've got me all aglow
Yet I know I only met you tonight
And what I feel for you, it's so new how
Can I be sure it's right
I say to my heart as I kiss you
Fools fall in love carelessly

But how can I try to resist you
When my heart won't listen to me
Oh ! I don't want to end up hurtin'
But my heart won't listen to me
You've got me all aglow
Yet I know I only met you tonight
And what I feel for you it's so new how
Can I be sure it's right
Oh ! I say to my heart as I kiss you
Fools fall in love carelessly
Oh but how can I try to resist you
When my heart won't listen to me
Oh when my heart won't listen to me

03. My Special Dream (02 :42)

Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Dougalls / F. Greenfield
Lyrics : Kaplan

Now that we're apart
When I'm feeling blue
There is a special dream
Dream of you
In my special dream
I touch paradise
All I have to do

Is close my eyes
And there you are
In my arms
As you've been before
Holding me and folding me
Till I grieve no more
All the hurt is gone

Till I face the dawn
I'm in heaven
When I dream of you
All the hurt is gone
Till I face the dawn
I'm in heaven
When I dream of you

04. My Colouring Book (02 :50)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Kander / F. Ebb
Lyrics : F. Ebb

For those who fancy colouring books
And lots of people do
Here's a new one for you
A most unusual colouring book
The kind you never see
Crayons ready, very well, begin to colour me
These are the eyes that watched him as he walked
away
Colour them grey
This is the heart that thought he would always
be true
Colour it blue

These are the arms that held him, the touched
him
Then lost him somehow
Colour them empty now
These are the beads I wore until she came
between
Colour them green
This is the room I sleep in
And walk in, and rave in and hide in
That nobody sees
Colour it lonely please
This is the man whose love I depended upon
Colour him gone

05. The one that got away (02 :51)

Fontana 261 361 TF (SP) UK
Adapt : Lewis
Arrangt : J. Keating
Enregistré en mars 1963 à Londres
Direction d'orchestre : J. Keating
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Bernard / P. Delanoë
Lyrics : Bernard

The one that got away
Is the boy I adore
No matter what they say
I'll be his ever more
Each day brings some new face
Each one so like another
But no arms can replace
The arms of my true lover
The one, the one that got away

Was my first love and last
Although my lips may stray
My heartbeat's in the past
For no lips can repeal
The thrill his kisses brought
me
Those memories bitter sweet
Of happiness it thought me
The one, the one that got away

The one man in my life
The man I hoped would say
Come to me, be my life
But darling come what may
I'll just keep on pretending
That one bright sunny day
I'll hear my lover say
I have come, I'm the one
That couldn't get, get away

06. My Lover (02 :39)

Fontana 261 351 TF (SP) UK
Arrangt : J. Keating
Enregistré en 1962 à Londres
Direction d'orchestre : J. Keating.
Performer : Nana Mouskouri
Music : W. Kreinfeld / R. Mellini
Lyrics : W. Kreinfeld

My lover, when I'm in your arms
I surrender to your charms
My lover, just the thought of you
Fills my heart with love so true
You're the warmth of May
You're the song I sing
You're the air I breathe
In fact, you are my everything

My lover, you're the glamour of
A boy in love, lover mine
You're the warmth of May
You're the song I sing
You're the air I breathe
In fact, you are my everything
My lover, you're the glamour of
A boy in love, lover mine

07. Longing (02 :40)

Fontana TF 434 (SP) UK
Arrangt : J. Gregory
Enregistré en novembre 1963 à Londres
Direction d'orchestre : J. Gregory
Performer : Nana Mouskouri
Music : U. Bindi / M. Carr / N. Newell
Lyrics : M. Carr & Norman Newell

Longing
To hold you in my arms again
Longing
To know your breathless charm
again
Longing
To have you hold me
These hands that reach out and
die for your touch
Longing
To feel your lips caress my
cheek
Longing
To feel too full of life to
speak

Praying
For arms to stay in
Until the day after, always
with you
Now you've gone, there's no
reason to be living
I go on, but it's wrong
To be without you
Don't forsake me, come back my
love and take me
My lonely heart will break
without you by my side
Kill me, without the lovely
dreams we knew

Kill me, without the tenderness
of you
Longing, I'll go on longing
Till I belong in your arms once
again
Once again
Once again
Longing, I'll go on longing
Till I belong in your arms once
again
Longing
Longing
Longing

08. It Happened in Athens (02 :20)

bonus track (c) 2005 Fascinating / English Works

Recorded Dec. 12. 1962 at DMS Studio (Paris)

Performer : Nana Mouskouri

Music : Manos Hadjidakis

Lyrics : Manos Hadjidakis

The world is big, the world is small
Blind men think there is no world at all
But seasons come and seasons go
Sometimes full of sunlight
Sometimes snow
The world is shallow or it's deep
Half away the others have a steep
Full of many, but meant for few
Depending in the ends on what you do
The world is only
What ever you can make it
Just like an ache inside
Untill you break it

Dreams were asleep
Untill I kissed some true
If it could happen in Athens
Why not to you
Afto pou akoute
Synevi stin Athina
Pano sto dromo
P' anthizane ta krina
Dreams were asleep
Untill I kissed some true
If it could happen in Athens
Why not to you

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Weisse Rosen aus Athen**
Genre : Pop
Year : 1963
Tracks : 6
Playtime : 00 :16 :35

01. In der Rue Madeleine (02 :27)
02. Mandelblüten und Jasmin (02 :38)
03. Ta pedia tou Pirea (03 :10)
04. Rote Korallen (03 :08)
05. Napoli (02 :21)
06. I prodossia (02 :49)



01. In der Rue Madeleine (02 :27)

Arrangt : H. Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Magenta / J. Larue / E. Bader
Lyrics : Ernst Bader

Auf der Rue Madeleine
War die Nacht so schön
Viel zu schön um wahr zu sein
Denn ein junger Mann
Sprach mich freundlich an
« Sag', wie wär's denn mit uns
zwei'n ? »
Ganz in uns'rer Näh'
War ein Tanzcafé
Und dahin lud er mich ein
Auf der Rue Madeleine
War die Nacht so schön
Zu schön um wahr zu sein
Manchmal denk' ich dann

Was so schön begann
Kommt vielleicht nie wieder
Denn für soviel Glück
Nur für mich allein
Ist die Welt ja viel zu klein
Auf der Rue Madeleine
War die Nacht so schön
Zu schön um wahr zu sein
Wie ein Traum so kam zu mir
Das große Glück bei Nacht
Und ich habe schon so oft
Darüber nachgedacht
Denn seit ich verliebt bin
Bin ich jeden Tag so froh

Und das große Glück, das kam so
Auf der Rue Madeleine
War die Nacht so schön
Viel zu schön um wahr zu sein
Denn ein junger Mann
Sprach mich freundlich an
« Sag', wie wär's denn mit uns
zwei'n ? »
Ganz in uns'rer Näh'
War ein Tanzcafé
Und dahin lud er mich ein
Auf der Rue Madeleine
War die Nacht so schön
Zu schön um wahr zu sein

02. Mandelblüten und Jasmin (02 :38)

Arrangt : H. Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis / H. Bradtke
Lyrics : Hans Bradtke

Mandelblüten und Jasmin
Bring ich aus Liebe dir an Bord
Mandelblüten und Jasmin
Mein Darling bringe ich auch heute
Denn morgen Früh da bist du fort
Die schönen Tage sind nun vorbei
Denn Wind und Wolken rufen nach dir
Diese Blumen nimm mit aufs Meer
Als kleines Souvenir
Mandelblüten und Jasmin
Bring ich aus Liebe dir an Bord
Mandelblüten und Jasmin
Mein Darling bringe ich auch heute
Denn morgen Früh da bist du fort
Mandelblüten und Jasmin

Leg ich in deine braune Hand
Mandelblüten und Jasmin
Mein Darling, sie sind das Schönste
Was blüht am heimatlichen Strand
In hundert Tagen stehe ich am Kai
Und warte auf die Santa Marie
Immer wieder wird das so sein
Doch eins vergess ich nie
Mandelblüten und Jasmin
Bring ich aus Liebe dir an Bord
Mandelblüten und Jasmin
Mein Darling, werd ich dir bringen
Denn solange warst du fort
Uhuuhu..

03. Ta pedia tou Pirea (03 :10)

Arrangt : H. Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

04. Rote Korallen (03 :08)

Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Alisch / H. Bradtke
Lyrics : Hans Bradtke

Rote Korallen von dir
Trage ich immer bei mir
Als Talisman
Damit nie enden kann
Was damals, was damals geschah
Keine gold'nen Ringe
Keine weißen Perlen
Trag ich wenn wir tanzen geh'n
Alles was ich habe
Ist die rote Kette
Aber sie ist tausendmal so
schön

Rote Korallen von dir
Trage ich immer bei mir
Die deine Hand
In blauer Tiefe fand
Tief unten im Meeressand
Rote Korallen von dir
Trage ich immer bei mir
Als Talisman
Damit nie enden kann
Was damals, was damals geschah
Wenn es wieder Mai wird
Läuten alle Glocken

Endlich uns're Hochzeit ein
Und das Allerschönste
Wird an meinem Brautkleid
Deine Kette aus Korallen sein
Rote Korallen von dir
Trage ich immer bei mir
Die deine Hand
In blauer Tiefe fand
Tief unten im Meeressand

05. Napoli (02 :21)

Arrangt : H. Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Giraud / P. Delanoë / P. Lach
Lyrics : Peter Lach

Mandolinenklang und Rufe vom
Kai
Und dazu Gesang und
Kindergeschrei
Diese bunte Melodie
Sie erklingt spät und früh
Über Napoli
Sind die Häuser und Gassen auch
grau
Vom Himmel strahlt ein ewiges
Blau
Und der gold'ne Sonnenschein
Lädt dich ein
Um glücklich und froh zu sein
Die Sterne, die Sterne glühen
bei der Nacht
Nirgendwo heut' so herrlich wie
hier
Wie gerne, wie gerne wär' ich
Oh Napoli, endlich doch wieder
bei dir

Aus den Schenken hör' ich
lachen und Streit
Von den Türmen schlagen Glocken
die Zeit,
Diese bunte Melodie
Sie erklingt spät und früh
Über Napoli
Und die Melodie
Die vergeß' ich nie
Drum komm' ich wieder, Napoli
Mandolinenklang und Rufe vom
Kai
Und dazu Gesang und
Kindergeschrei
Diese bunte Melodie
Sie erklingt spät und früh
Über Napoli
Sind die Häuser und Gassen auch
grau
Vom Himmel strahlt ein ewiges
Blau

Und der gold'ne Sonnenschein
Lädt dich ein
Um glücklich und froh zu sein
Die Sterne, die Sterne glühen
bei der Nacht
Nirgendwo heut' so herrlich wie
hier
Wie gerne, wie gerne wär' ich
Oh Napoli, endlich doch wieder
bei dir
Aus den Schenken hör' ich
lachen und Streit
Von den Türmen schlagen Glocken
die Zeit,
Diese bunte Melodie
Sie erklingt spät und früh
Über Napoli
Und die Melodie
Die vergeß' ich nie
Drum komm' ich wieder, Napoli

06. I prodossia (02 :49)

Arrangt : H. Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Egine parexiyisi ki exiyisi den dosame
Ton filo mas prodosame mia dyskoli stigmi
Itan i ora tesseris ki i tesseris hathikane
Ta loyia xehastikane ki akoma na fani
Kilai to dachtilidi sou

Mesa apo to mesa apo to mantili sou
Ma to 'dan kapii filii sou
K' ipan pos tha ki ipan pos tha vrethi
Stile mou mia exiyisi na fiyi i parexiyisi
Yiati i kardia mou liyise konteyi na hathi